

PARTIE 1

AVIS AU LECTEUR

PRÉAVIS

Afin d'informer les navigateurs des projets de modification des installations existantes et d'établissement de nouvelles installations, nous donnons ci-après la liste des additions, suppressions et modifications d'installations qui relèvent de Pêches et Océans Canada. Toutefois, il est extrêmement difficile de prévoir la date d'entrée en vigueur des modifications et la date de mise en service de nouvelles installations dû à la difficulté d'obtenir des matériaux et de l'obligation d'obtenir les fonds nécessaires. Dans toute la mesure du possible, nous nous efforcerons d'annoncer les dates exactes le plus à l'avance possible. Dans chaque cas de modification d'installations et de mise en service de nouvelles installations, un Avis aux navigateurs sera publié.

1) *Diffusions d'alerte aux tsunamis*

Les centres des SCTM transmettront au besoin un **bulletin d'avertissement de Tsunami** pour la côte atlantique, dans les régions du Québec, des Maritimes et de Terre-Neuve-et-Labrador. Dès réception d'un bulletin d'alerte de Tsunami émis par Environnement Canada, celui-ci sera diffusé et ensuite à toutes les 30 minutes jusqu'à annulation. Le signal d'alarme radiotéléphonique de deux notes de fréquences différentes sera suivi du bulletin d'alerte de Tsunami

Les navires qui rencontrent des conditions associées aux tsunamis sont tenus d'en informer le plus rapidement possible le centre des SCTM le plus proche.

2) *Mise en œuvre du service d'appel sélectif numérique (ASN) VHF sur les Grands Lacs*

Les Services de Communications et de Trafic Maritimes (SCTM) de la Garde côtière canadienne procèdent présentement à l'installation de l'équipement d'appel sélectif numérique dans les bandes VHF aux Centres des SCTM de Prescott, Sarnia et Thunder Bay. Lorsque l'équipement d'ASN/VHF sera installé à l'un de ces Centres des SCTM, il y aura annonce à cet effet au moyen d'un Avis à la Navigation et d'un Avis aux Navigateurs. À compter du 1^{er} juin 2007, les systèmes d'ASN/VHF aux Centres des SCTM mentionnés précédemment seront considérés comme étant en mode de '**condition opérationnelle initiale**' (COI) et le 1^{er} Septembre 2007, ces mêmes systèmes seront identifiés comme étant en mode de 'Condition opérationnelle totale (COT)'.

3) *Système Mondial de Détresse et de Sécurité en Mer (SMDSM)*

La disponibilité du service SMDSM est décrite dans les inscriptions de la nomenclature des Centres SCTM, Partie 2. Les Centres SCTM vont continuer d'assurer la veille de la voie VHF 16 pour tous les appels de détresse, d'urgence et de sécurité pendant encore une période de temps indéterminée.

4) *Important avis de sécurité concernant le VHF/ASN*

Après avoir reçu une communication de détresse, d'urgence ou de sécurité sur la voie 70 VHF/ASN, l'équipement VHF/ASN commutera automatiquement sur la voie VHF 16 afin de recevoir les prochaines communications radiotéléphoniques. Les navigateurs qui sont tenus par le *Règlement sur les pratiques et les règles de radiotéléphonie en VHF* d'assurer une veille sur une voie particulière d'un secteur du Service du trafic maritime doivent remettre la radio sur la voie de travail appropriée après avoir déterminé, sur la voie 16, l'impact de l'appel d'alerte VHF/ASN sur les opérations de leur navire.

Il a été établi que les navires assurant une veille sur une voie d'un secteur du Service du trafic maritime conformément aux exigences du *Règlement sur les zones de service de trafic maritime* peuvent, s'ils naviguent dans des eaux encombrées, temporairement interrompre la veille d'ASN sur la voie 70 VHF/ASN jusqu'à ce que les manœuvres nécessaires soient terminées.

Les navires qui émettent une communication de détresse, d'urgence ou de sécurité accidentellement ou par inadvertance sur VHF/ASN doivent annuler la communication de détresse, d'urgence ou de sécurité sur la voie VHF 16. Faire

intentionnellement un faux appel de détresse constitue un délit passible d'amendes en vertu de la *Loi sur la marine marchande du Canada* et de la *Loi sur la radiocommunication*.

L'équipement d'ASN/VHF doit être programmé avec le numéro exact d'identification de station maritime mobile (ISMM) (consultez la partie 4 sous la section numéros pour les permis ayant trait aux stations radio et les ISSM). Veuillez vous référer à la page 1-9 qui contient les numéros d'ISMM des Centres des SCTM.


5) *Le service commercial de correspondance publique*

Compte tenu de la baisse de la demande et de l'existence d'autres services de remplacement, la Garde côtière canadienne a cessé, depuis le 31 décembre 1999, d'assumer un service de correspondance publique dans certaines régions spécifiques.

IL CONVIENT DE SOULIGNER QUE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE
VA CONTINUER D'ASSURER LES SERVICES DE SÉCURITÉ ET DE DÉTRESSE

6) **Rapport d'information préalable à l'arrivée (RIPA) – VOIR SECTION 4**

7) *Système d'identification automatique (AIS) - Installation du matériel AIS dans les centres des SCTM de l'est du Canada.*

 Les Services de communications et de trafic maritimes de la Garde côtière canadienne ont installé du matériel nécessaire au système d'identification automatique à certains sites radio identifiés et associés aux centres des SCTM de St. John's, Placentia Bay, Halifax, Les Escoumins, Québec, Montréal et Sarnia dans le but d'y effectuer certains tests. Le matériel AIS est en mode de "**Test opérationnel**". Les navigateurs peuvent donc observer sur leur écran AIS une icône correspondante à une station terrestre. Pour plus d'information, veuillez contacter les centres des SCTM cités ci-dessus.

Les navigateurs seront informés sur la mise en œuvre du réseau national des installations terrestres AIS lorsque celui-ci sera opérationnel.

8) **Informations sur le retrait des services INMARSAT-A par INMARSAT Ltée.**

Les marins doivent prendre note des informations suivantes fournies par l'Organisation maritime internationale (OMI) dans le Circulaire n° 1076 du CSM.

Inmarsat-A est le service analogue original fourni par les satellites Inmarsat et est apparu pour la première fois en 1982. L'homologation de type par Inmarsat d'un nouveau modèle de station terrestre de navire (STN) date de 1991. Depuis ce temps, aucun autre modèle n'a été homologué.

Bien que les STN Inmarsat-A soient homologuées pour être utilisées avec le matériel SMDSM des navires, les capacités de communication fournies par celles-ci sont maintenant plus efficaces et efficaces à l'aide d'autres types de terminaux Inmarsat numériques. Le nombre de terminaux Inmarsat-A utilisé à bord des navires décline rapidement.

En gardant à l'esprit les efforts déployés par L'Union internationale des télécommunications (UIT) dans le but de promouvoir une meilleure utilisation du spectre et le besoin d'Inmarsat Ltée de rendre à l'UIT, avant 2009, les codes de pays utilisés pour les services Inmarsat-A, Inmarsat Ltée prévoit lancer de nouveaux satellites durant cette période; satellites qui ne serviront pas aux services Inmarsat-A.

Inmarsat.Ltée a, précédemment, indiqué qu'elle donnerait un préavis de 5 ans avant le retrait des services **Inmarsat-A** et a maintenant informé l'Organisation que **ces services seraient retirés le 31 décembre 2007**.

Les marins doivent donc planifier en conséquence afin que les communications maritimes de leur navire soient assurées après cette date.

9) Abandon de la surveillance des balises de détresse sur 121,5/243 MHz par la constellation de satellites COSPAS-SARSAT.

Cospas-Sarsat est le programme international d'exploitation d'une série de satellites sur orbites de basse altitude et sur orbite géostationnaire à des fins de recherche et de sauvetage. En réponse aux recommandations de l'Organisation maritime internationale (OMI) et de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), le Conseil du programme Cospas-Sarsat a annoncé, à sa réunion d'octobre 2000 tenue à Laval (Québec), qu'il abandonnerait progressivement le traitement par satellite des balises de détresse fonctionnant dans la gamme de 121,5/243 MHz et qu'il encouragerait les utilisateurs à **adopter des balises de 406 MHz d'ici 2009** au plus tard, soit le moment où le transfert sera terminé.

Trois types de balises de détresse sont en utilisation : les émetteurs de localisation d'urgence (ELT), employés à bord des aéronefs, les radiobalises de localisation de sinistres (RLS, par satellite), employées à bord des navires, et les balises de localisation personnelle (PLB), employées par le personnel à terre.

L'incidence de ce changement devrait être négligeable à bord des navires canadiens, car aucune RLS maritime de 121,5 MHz ne fait l'objet d'un certificat d'approbation technique (CAT) valide en vertu de la *Loi sur la radiocommunication*. Par conséquent, il est illégal pour quiconque de vendre ou d'installer une RLS au Canada ou à bord d'un navire canadien. Seules les RLS Cospas-Sarsat émettant sur 406 MHz sont approuvées pour fins d'utilisation au Canada, et les changements de détection par satellite ne viseront pas ces appareils.

➡ Le recours aux balises de détresse de 406 MHz, plutôt qu'aux balises de 121,5/243 MHz, réduira les problèmes de fausses alertes reçues par les centres de coordination des opérations de sauvetage. Depuis sa mise en service en 1982, le système Cospas-Sarsat a fourni des informations d'alerte de détresse qui ont aidé au sauvetage de plus de 18 865 personnes dans environ 5 317 situations de détresse.

➡ Les navigateurs sont encouragés à se doter de RLS et à **s'enregistrer** sans frais leurs RLS Cospas-Sarsat de 406 MHz dans la base de données des balises canadiennes au 1-800-727-9414, par télécopieur 1-613-996-3746 ou à http://www.nss.gc.ca/site/cospas-sarsat/emergencyBeacon_f.asp

**IMPORTANT !
N'OUBLIEZ PAS D'ENREGISTRER VOTRE RLS
CECI POURAIT VOUS SAUVER LA VIE**

➡ **Interruption du service de surveillance de INMARSAT 'E' RLS depuis le 1^{er} décembre, 2006.**

➡ INMARSAT annonce que la compagnie a cessé le service de surveillance de communications de détresse d'INMARSAT 'E' RLS depuis **1^{er} décembre, 2006**. Les navigateurs devraient vérifier avec INMARSAT afin d'échanger les INMARSAT 'E' RLS qu'ils ont en leurs possession. De plus, les navigateurs devraient seulement acheter et adapter des COSPAS-SARSAT 406 MHz RLS.

10) Éviter les collisions avec les baleines noires de l'Atlantique Nord.

Les baleines noires de l'Atlantique Nord aussi appelés baleines franches, est l'espèce de baleine la plus en danger dans le monde, il n'en reste environ que 350. La baleine franche se déplace rarement à plus de 5 nœuds. Elle peut rester submergé de 10 à 20 minutes et est souvent seule ou en petits groupes. Si vous apercevez une baleine franche, il peut y en avoir plus dans le secteur. Au Canada, veuillez s'il vous plaît rapporter toutes observations de baleines franches à la Garde Côtière canadienne via VHF voie 16 et dans la Baie Fundy, contacter Fundy trafic sur la voie 14. Elles sont difficiles à voir et pourraient être inconscientes des navires aux alentours – Veuillez s'il vous plaît ne pas vous en approcher. Pour plus de détails, visiter le : http://www.especiesenperil.gc.ca/search/speciesDetails_f.cfm?SpeciesID=780

**FRÉQUENCES DE COMMUNICATIONS MARITIMES MOBILES DE SÉCURITÉ ET DE CORRESPONDANCE
PUBLIQUE CANADIENNES**

Les fréquences listées aux pages suivantes sont généralement utilisées par les navires dans les eaux canadiennes pour les communications entre navires et pour les communications navire/terre avec des Centres des SCTM exploités par la Garde côtière canadienne.

La partie 2 de la présente publication contient les nomenclatures des Centres des SCTM exploités par la Garde côtière canadienne ainsi que le détail des services de communication et des services spéciaux assurés aux navires.

Dans cette liste des fréquences, les régions géographiques d'utilisation sont les suivantes :

- (1) Terre-Neuve et Labrador;
- (2) Littoral de l'Atlantique, golfe et fleuve Saint-Laurent jusqu'à Montréal inclusivement;
- (3) Grands Lacs (y compris le Saint-Laurent en amont de Montréal);
- (4) Est de l'Arctique.

| Fréquence | | Voie | Classe | Régions | Notes |
|------------|----------|------|--------|------------|---|
| kHz navire | kHz côte | | | | |
| | 490 | | F1B | 1, 2, 3, 4 | Service NAVTEX (Français) |
| | 518 | | F1B | 1, 2, 3, 4 | Service NAVTEX (Anglais) |
| 2003 | | | J3E | 2 | Communications entre navires (le bas Saint-Laurent jusqu'à Pointe Ouest, île d'Anticosti) |
| 2118 | 2514 | | J3E | 1, 2, 4 | Correspondance publique |
| 2134 | | | J3E | 1, 2 | Communications entre navires (navires de pêche seulement) |
| 2158 | 2550 | | J3E | | Correspondance publique (navires américains seulement) |
| 2182 | 2182 | | J3E | 1, 2, 4 | Fréquence Internationale de détresse et d'appel |
| 2206 | 2582 | | J3E | 1, 2, 4 | Correspondance publique |
| 2237 | | | J3E | 1, 2 | Communications entre navires (autres que les navires de pêche) |
| | 2598 | | J3E | 1, 2 | Diffusions météo et Avis à la navigation |
| 2638 | | | J3E | 1, 2 | Communications entre navires (fréquence partagée avec les navires américains) |
| 2738 | | | J3E | 1, 2 | Communications entre navires (fréquence partagée avec les navires américains) |
| 2815 | 2530 | | J3E | 2 | Correspondance publique |
| | 2749 | | J3E | 2 | Diffusions météo et Avis à la navigation |
| | 3253 | | J3C | 4 | Radio fac-similé (Iqaluit) |
| 3023 | 3023 | | J3E | 1, 2, 3, 4 | Fréquence internationale de SAR sur place (aéronefs et navires) |
| 4071 | 4363 | 403 | J3E | 4 | Correspondance publique |
| 4083 | 4375 | 407 | J3E | 1, 2, 4 | Correspondance publique |
| 4084.7 | 4379.1 | 408 | J3E | 1, 2 | Correspondance publique |
| 4100.2 | 4394.6 | 413 | J3E | 1, 2 | Correspondance publique |
| 4116 | 4408 | 418 | J3E | 1, 2 | Correspondance publique |
| 4125 | 4125 | | J3E | 1, 2, 3, 4 | Détresse et sécurité, y compris la recherche et le sauvetage (aéronefs/navires) |
| 4175.5 | 4213.5 | | F1B | 2 | Radiotélétype |
| 4177.5 | 4177.5 | | F1B | 4 | Impression Directe sur Bande Étroite (IDBE) |
| 4207.5 | 4207.5 | | F1B | 4 | Fréquence d'alerte (ASN) |
| | 4416 | | J3C | 2 | Radio facsimilé (Sydney) |
| 5680 | 5680 | | J3E | 1, 2, 3, 4 | Fréquence internationale SAR sur place (aéronefs et navires) |
| 6206 | 6507 | 603 | J3E | 1, 2, 4 | Correspondance publique |
| 6212 | 6513 | 605 | J3E | 1, 2, 4 | Correspondance publique |
| 6215 | 6215 | | J3E | 4 | Fréquence internationale de détresse et d'appel |
| 6266 | 6317.5 | | F1B | 2 | Radiotélétype |
| 6268 | 6268 | | F1B | 4 | Impression Directe sur Bande Étroite (IDBE) |
| 6312 | 6312 | | F1B | 4 | Fréquence d'alerte (ASN) |
| | 6915.1 | | J3C | 2 | Radio facsimilé (Sydney) |
| | 7710 | | J3C | 4 | Radio facsimilé (Iqaluit) |
| 8228 | 8752 | 812 | J3E | 1, 2, 4 | Correspondance publique |

| Fréquence | | Voie | Classe | Régions | Notes |
|------------|----------|------|--------|---------|---|
| kHz navire | kHz côte | | | | |
| 8261 | 8785 | 823 | J3E | 1, 2 | Correspondance publique |
| 8267 | 8791 | 825 | J3E | 1, 2, 4 | Correspondance publique |
| 8291 | 8291 | | J3E | 4 | Fréquence internationale de détresse et d'appel |
| 8355.5 | 8716.5 | | F1B | 2 | Radiotélétype |
| 8376.5 | 8376.5 | | F1B | 4 | Impression Directe sur Bande Étroite (IDBE) |
| 8379.5 | 8419.5 | | F1B | 1, 2 | Radiotélétype |
| 8414.5 | 8414.5 | | F1B | 4 | Fréquence d'alerte (ASN) |
| 12230 | 13077 | 1201 | J3E | 1, 2, 4 | Correspondance publique |
| 12266 | 13113 | 1213 | J3E | 1, 2 | Correspondance publique |
| 12290 | 12290 | | J3E | 4 | Fréquence internationale de détresse et d'appel |
| 12496 | 12598.5 | | F1B | 2 | Radiotélétype |
| 12520 | 12520 | | F1B | 4 | Impression Directe sur Bande Étroite (IDBE) |
| 12577 | 12577 | | F1B | 4 | Fréquence d'alerte (ASN) |
| 16369 | 17251 | 1604 | J3E | 1, 2 | Correspondance publique |
| 16420 | 16420 | | J3E | 4 | Fréquence internationale de détresse et d'appel |
| 16562.3 | 17335.2 | 1634 | J3E | 1, 2 | Correspondance publique |
| 16695 | 16695 | | F1B | 4 | Impression Directe sur Bande Étroite (IDBE) |
| 16698.5 | 16821.5 | | F1B | 2 | Radiotélétype |
| 16804.5 | 16804.5 | | F1B | 4 | Fréquence d'alerte (ASN) |
| 22037.2 | 22633.2 | 2213 | J3E | 2 | Correspondance publique |
| 22313 | 22405 | | F1B | 2 | Radiotélétype |

| Fréquence | | Voie | Classe | Régions | Notes |
|------------|----------|------|--------|------------|---|
| MHz navire | MHz côte | | | | |
| 156.300 | | 06 | F3E | 1, 2, 3, 4 | Communications de sécurité entre navires, Fréquence internationale SAR sur place (aéronefs et navires) |
| 156.400 | | 08 | F3E | 1, 2, 3, 4 | Communications de sécurité entre navires (2 ^{ième} choix) |
| 156.450 | 156.450 | 09 | F3E | 2 | Communications entre navires |
| 156.500 | 156.500 | 10 | F3E | 2 | Communications entre navires |
| 156.525 | 156.525 | 70 | G2B | 1, 2, 3, 4 | Exclusivement pour l'appel sélectif numérique (ASN). Voie internationale de détresse, de sécurité et d'appel. |
| 156.550 | 156.550 | 11 | F3E | 2, 3 | Services du trafic maritime (STM)/Pilotage |
| 156.575 | 156.575 | 71 | F3E | 2 | Services du trafic maritime (STM) |
| 156.600 | 156.600 | 12 | F3E | 2, 3 | STM/Activités des ports/Pilotage |
| 156.650 | 156.650 | 13 | F3E | 2, 3 | Communications de navigation entre passerelles |
| 156.700 | 156.700 | 14 | F3E | 2, 3 | STM/Activités des ports/Pilotage |
| 156.800 | 156.800 | 16 | F3E | 1, 2, 3, 4 | Voie internationale de détresse, de sécurité et d'appel. |
| | 161.650 | 21B | F3E | 1, 2, 3 | Diffusions météo et Avis à la navigation. |
| 156.925 | 156.925 | 78A | F3E | 1, 2, 3, 4 | Communications entre navires de pêche |
| 157.100 | 157.100 | 22A | F3E | 1, 2, 3 | Communications entre navires et la Garde côtière canadienne |
| | 161.750 | 23B | F3E | 1, 3 | Diffusions météo et Avis à la navigation |
| 157.200 | 161.800 | 24 | F3E | 2, 3 | Correspondance publique |
| 157.275 | 161.875 | 85 | F3E | 2, 3 | Correspondance publique |
| 157.300 | 161.900 | 26 | F3E | 1, 2, 3, 4 | Correspondance publique |
| 157.350 | 161.950 | 27 | F3E | 2, 3 | Correspondance publique |
| 157.375 | 161.975 | 87 | F3E | 2 | Correspondance publique |
| 157.425 | 162.025 | 88 | F3E | 2, 3 | Correspondance publique |
| | 161.775 | 83B | F3E | 3 | Diffusions météo et Avis à la navigation |
| | 161.85 | 25B | F3E | 3 | Diffusions météo et Avis à la navigation |
| | 162.000 | 28B | F3E | 3 | Diffusions météo et Avis à la navigation |

Remarques concernant les communications en VHF :

- (a) La lettre “A” apparaissant après un numéro de voie signifie une exploitation simplex sur la fréquence d’émission de la station de navire.
- (b) La lettre “B” apparaissant après un numéro de voie signifie que les stations de navire reçoivent uniquement sur la fréquence d’émission supérieure de la station côtière.

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LES NOMENCLATURES DES CENTRES SCTM

- (1) Les fréquences indiquées entre parenthèses sont en MHz. Les autres fréquences sont en kHz.
- (2) **Les fréquences de réception indiquées en caractères gras indiquent que les Centres des SCTM maintiennent une écoute permanente sur ces fréquences.**
- (3) Les régions numérotées qui sont mentionnées dans la colonne de remarque des Centres assurant des services de communications et des services spéciaux apparaissent sur les cartes de prévisions météorologiques maritimes et sont décrites en détail dans la section “Régions de prévisions météorologiques” de la Partie 5.
- (4) Les fréquences pour lesquelles les modes d’émission à bande latérale unique J3E sont indiqués dans les nomenclatures des Centres SCTM sont désignées par les fréquences porteuses. Les fréquences assignées sont de 1.4 kHz plus élevées que les fréquences porteuses mentionnées. (Cette remarque s’applique également aux fréquences radiotéléphoniques moyennes et hautes qui sont énumérées dans la section précédente intitulée « Fréquences de communications maritimes mobiles de sécurité et de correspondance publique canadiennes »).

Légende pour les nomenclatures des Centres SCTM

| | |
|--------|---|
| BC | Diffusions |
| C | Radiophare à fonctionnement continu |
| DF | Radiogoniométrie |
| F1B | Radiotélétype |
| F3E | Radiotéléphonie - Modulation de fréquence |
| G2B | Modulation de phase, information numérique, réception automatique |
| H+ | Ce symbole suivi d’un nombre indique les minutes après l’heure |
| IDBE | Impression Directe sur Bande Étroite |
| ISMM | Identificateur d’appel sélectif du service mobile maritime |
| J3C | Facsimilé – Bande latérale unique, onde porteuse supprimée |
| J3E | Radiotéléphonie - Bande latérale unique, onde porteuse supprimée |
| NAVTEX | Référez à la Partie 4 pour les codes d’identification NAVTEX |
| RMC | Radiodiffusion Maritime Continue |
| SC | Contrôle des navires (Opérations du Canal et des écluses) |
| SCTM | Services de communications et de trafic maritimes |
| SS | Navire/Terre – Communications du navire à la terre et de la terre au navire |
| TS | Signaux horaires |
| UTC | Temps universel coordonné (Le temps UTC est équivalent au temps TMG) |
| * | Il est possible, sur cette fréquence, de raccorder les navires directement au réseau téléphonique commercial de terre |
| # | Les émissions sont faites simultanément sur les fréquences données |
| ◆ | Service de radiogoniométrie par VHF disponible. |
| ↻ | Modification ou addition depuis la dernière édition complète |

| ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE/TÉLÉCOPIEUR/ TÉLEX | | | | |
|---|--------------------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| <i>SERVICE</i> | <i>NUMÉRO DE TÉLÉPHONE</i> | <i>NUMÉRO DE TÉLÉCOPIEUR</i> | <i>NUMÉRO DE TÉLEX</i> | <i>INDICATIF DE RÉPONSE</i> |
| CENTRE DES SCTM | | | | |
| HALIFAX, N.É. (VCS) | 902-426-9750 | 902-426-4483 | 019-22510 | CCG MRHQ DRT |
| IQALUIT*, NU (VFF) | 867-979-5269 | 867-979-4264 | | |
| LABRADOR (Goose Bay) T.-N.-L. (VOK) | 709-896-2252 | 709-896-8455 | | |
| LES ESCOUMINS*, Qc (VCF) | 418-233-2194 | 418-233-3299 | | |
| MONTREAL*, Qc (VFN) | 450-928-4544 | 450-928-4547 | | |
| PLACENTIA, T.-N.-L. (VCP) | 709-227-2181 709-227-2182 | 709-227-5637 | 016-4530 | CCGTC SNF |
| PORT AUX BASQUES*, T.-N.-L. (VOJ) | 709-695-2167 | 709-695-7784 | | |
| PRESCOTT*, Ont. (VBR) | 613-925-4471 | 613-925-4519 | | |
| QUÉBEC*, Qc (VCC) | 418-648-4427 | 418-648-7244 | | |
| RIVIÈRE-AU-RENARD*, Qc (VCG) | 418-269-5686 | 418-269-5514 | | |
| SAINT JOHN*, (Fundy) N.-B. (VAR) | 506-636-4696 1-888-528-6444 | 506-636-5000 | 019-22510 | CCG MRHQ DRT |
| SARNIA, Ont. (VBE) | 519-336-4003 | 519-336-0229 | | |
| ST-ANTHONY, T.-N.-L. (VCM) | 709-454-3852 | 709-454-3716 | | |
| ST-JOHN'S, T.-N.-L. (VON) | 709-772-2106 709-772-2083 | 709-772-5369 | 016-4530 | CCGTC SNF |
| SYDNEY*, N.-É. (VCO) | 902-564-7751 1-800-686-8676 | 902-564-7662 | 019-22510 | CCG MRHQ DRT |
| THUNDER BAY, Ont. (VBA) | 807-345-5190 | 807-345-2688 | | |
| ECAREG CANADA | | | | |
| DARTMOUTH, N.-É | 902-426-4956 | 902-426-4483 | 019-22510 | CCG MRHQ DRT |
| RIVIÈRE-AU-RENARD* Qc | 418-269-3843 | 418-269-5514 | | |
| ST.JOHN'S, T.-N.-L. | 709-772-2083 709-772-2106 | 709-772-5369 | 016-4530 | CCGTC SNF |
| NORDREG CANADA | | | | |
|  IQALUIT, NU | 867-979-5724 | 867-979-4264 | 063-15529 | NORDREG CDA |

| CENTRE CONJOINT DE RECHERCHE ET SAUVETAGE (JRCC) /CENTRE SECONDAIRE DE SAUVETAGE MARITIME (MRSC) | | | | |
|---|--------------------------------|--------------|---|-------------|
| HALIFAX, N.-É. (JRCC) | 902-427-8200 1-800-565-1582 | 902-427-2114 | 584331699943 VIA INMARSAT B AOR-W | |
| QUÉBEC*, Qc (MRSC) | 418-648-3599 1-800-463-4393 | 418-648-3614 | | |
| ST.-JOHN'S, T.-N.-L. (MRSC) | 709-772-5151 1-800-563-2444 | 709-772-5369 | 581-331600063 telex- INMARSAT B pour la région de l'Atlantique Est) | MRSC SNF |
| TRENTON, Ont. (JRCC) | 613-965-3870 1-800-267-7270 | 613-965-7190 | 066-2282 | |
| GLACES | | | | |
| DARTMOUTH, N.-É. | 902-426-5664 | 902-426-6073 | 019-22510 | MOT ICE DRT |
|  IQALUIT, NU | 867-979-5724 | 867-979-4264 | 063-15529 | NORDREG CDA |
| QUÉBEC, Qc | 418-648-7290 418-648-2214 | 418-648-3614 | | |
| SARNIA, Ont. | 519-383-1855 | 519-337-2498 | | |
| ST. JOHN'S, T.-N.-L. | 709-772-2078 | 709-772-5369 | | |
| TÉLÉCOPIEUR MÉTÉO | | | | |
| PRESCOTT, Ont. | | 613-925-0666 | | |

*Services disponibles en français et en anglais


ADRESSES DES BUREAUX RÉGIONAUX

(Pour la couverture de la côte Est, de l'Arctique de l'Est et du Centre du Canada)

Surintendant régional
Services de communications et de trafic maritimes
Pêches et Océans Canada
Garde côtière canadienne
B.P. 5667
ST. JOHN'S NL A1C 5X1
Téléphone : 709-772-5119
Télécopieur : 709-772-5666

*Surintendant régional
Services de communications et de trafic maritimes
Pêches et Océans Canada
Garde côtière canadienne
101 boul. Champlain
QUÉBEC QC G1K 7Y7
Téléphone : 418-648-5522
Télécopieur: 418-648-4877

*Surintendant régional
Services de communications et de trafic maritimes
Pêches et Océans Canada
Garde côtière canadienne
B.P. 1000, rue Parker
DARTMOUTH NS B2Y 3Z8
Téléphone: 902-426-3797
Télécopieur: 902-426-6765

 *Surintendant régional
Services de communications et de trafic maritimes
Pêches et Océans Canada
Garde côtière canadienne
520, rue Exmouth
SARNIA ON N7T 8B1
Téléphone : 519-383-1937
Télécopieur: 519-383-1991

CENTRES RÉGIONAUX DE DIFFUSION DES AVIS À LA NAVIGATION (AVNAV)

Pêches et Océans Canada
Garde côtière canadienne
Centre SCTM St. John's
Case postale 5667
ST JOHN'S NL A1C 5X1
Téléphone : 709-772-2083 / 2106
Télécopieur : 709-772-5369

*Pêches et Océans Canada
Garde côtière canadienne
Centre des SCTM de Sydney
Case postale 8630
SYDNEY NS B1P 6K7
Téléphone : 902-564-7751 ou 1-800-686-8676
Télécopieur : 902-564-2446
Courriel : notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca

*Pêches et Océans Canada
Garde côtière canadienne
Centre des opérations régionales (COR)
101, boul Champlain
QUÉBEC QC G1K 7Y7
Téléphone : 418-648-5410 / 4427
Télécopieur: 418-648-7244

*Pêches et Océans Canada
Garde côtière canadienne
Centre SCTM Sarnia
215- 105 rue Christina
SARNIA , ON N7T 8B1
Téléphone : 519-337-6360 or 1-800 265-0237
Télécopieur: 519-337-2498

*Pêches et Océans Canada
Garde côtière canadienne
Centre SCTM Iqaluit
Case Postale 189
IQALUIT NU X0A 0H0
Téléphone 867-979-5269
Télécopieur : 867-979-4264

*Services disponibles en français et en anglais